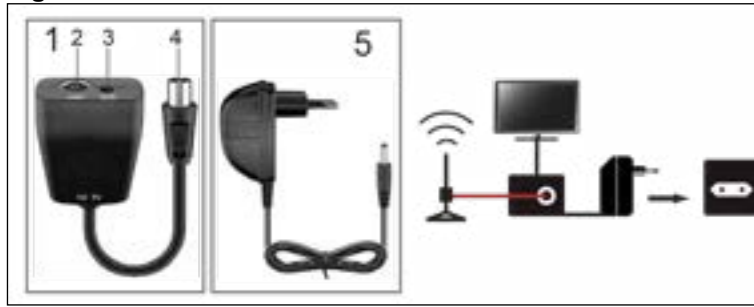






Fig. 1



## Technische Daten / Specifications / Spécifications

Item-No.	67245
<b>Power supply</b>	
Model	SW0500550-A02
Input	100-240 V~, 50/60 Hz, 200 mA
Output	5.0 V=, 0.55 A, 2.75 W
Ø Operational efficiency	72.4 %
zero load power consumption	0.05 W
Dimensions	55 x 36 x 60 mm
Cable Length	1.8 m
Weight	62 g
<b>External</b>	
Dimensions	50 x 40 x 22 mm
Weight	27 g
Cable Length	0,1 m

## Verwendete Symbole / Symbols used / Symboles utilisés

For indoor use only	IEC 60417- 5957	
Alternating current	IEC 60417- 5032	
Direct current	IEC 60417- 5031	
Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	

## DE

### 1 Sicherheitshinweise

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.

- Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch.

Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.

- Bewahren Sie die Betriebsanleitung auf.

### Netzteil

#### Hinweise zur Netztrennung

Das Produkt hat keinen Netzschalter und darf nur an gut zugänglichen Steckdosen verwendet werden, um es im Notfall und nach Gebrauch schnell aus dieser Entfernung zu können.

- Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker.
- Ziehen Sie im Notfall, nach Gebrauch und bei Gewitter den Netzstecker direkt am Steckergehäuse aus der Steckdose.

### Produkt

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
- Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.
- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.

Nicht für Kinder geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug!

- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.
- Reparieren Sie defekte Produkte nicht selbst, sondern wenden Sie sich an den Händler oder Hersteller.
- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.
- Decken Sie das Produkt nicht ab.

- Platzieren, installieren und transportieren Sie Produkt, Produktteile und Zubehör sicher.
- Verlegen Sie das Kabel sicher.

Verletzungsgefahr durch Stolpern und Sturz.

## 2 Beschreibung und Funktion

### 2.1 Produkt

Dient der Energieversorgung von DVB-T Antennen, die keinen externen Anschluss zur Stromversorgung haben.

### 2.2 Lieferumfang


Einspeiseweiche, Netzteil, Betriebsanleitung

### 2.3 Bedienelemente

Siehe Fig. 1.

- |                    |               |
|--------------------|---------------|
| 1 Einspeiseweiche  | 4 TV-Anschluß |
| 2 Antennenanschluß | 5 Netzteil    |
| 3 DC-Anschluß      |               |

## 3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

 Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den „Sicherheitshinweisen“ beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden.

Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.

## 4 Vorbereitung

1. Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
2. Vergleichen Sie die technischen Daten aller verwendeter Produkte. Diese müssen übereinstimmen oder im angegebenen Bereich liegen.

## 5 Anschluss und Bedienung

1. Schließen Sie die Einspeiseweiche mit dem integrierten Koaxialkabel an den TV an.
2. Schließen Sie das Koaxialkabel der DVB-T Antenne an die Koaxialbuchse der Einspeiseweiche an.
3. Verbinden Sie das Netzteil mit Einspeiseweiche und einer gut zugänglichen Steckdose

## 6 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport


Das Produkt ist wartungsfrei.

### ACHTUNG! Sachschäden


- Verwenden Sie zum Reinigen nur ein trockenes und weiches Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Lagern Sie das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Lagern Sie das Produkt kühl und trocken.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf.

## 7 Entsorgungshinweise


### 7.1 Produkt

 Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. WEEE Nr.: 82898622

### 7.2 Verpackung

 Verpackungen können kostenlos in den entsprechenden Sammelstellen entsorgt werden - Papier in der Papiertonne, Kunststoffe im gelben Sack und Glas im Altglas-Container. DE4535302615620

## 8 EU-Konformitätserklärung

 Mit dem CE-Zeichen erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt.

## EN

## 1 Safety instructions

The user manual is part of the product and contains important information for correct use.

- Read the user manual completely and carefully before use.
- The user manual must be available for uncertainties and passing the product.
- Keep this user manual.

### Power supply

#### Notes for network separation

The product has no power switch and may be used only in easily accessible outlets to quickly remove it in an emergency and after use.

- Voltage-free only with pulled plug.
- In case of emergency, during thunderstorms and after use, pull the product on its plug housing!

### Product

- Do not open the housing.
- Do not modify product and accessories.
- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.

Not meant for children. The product is not a toy!

- Do not repair defective products yourself, but contact the dealer or the manufacturer.
- Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight, micro-waves, vibrations and mechanical pressure.
- Use the product only in dry interior rooms.
- Do not cover the product.
- Place, install and transport product, product parts and accessories in a safe way.
- Route the cable safely.

Risk of injury by stumbling and falling.

## 2 Description and function

### 2.1 Product

Used to supply power to DVB-T antennas that do not have an external connection for power supply.

### 2.2 Scope of delivery


DC-power external, Power supply, User Manual

### 2.3 Operating Elements

See Fig. 1.

- |                     |                |
|---------------------|----------------|
| 1 External          | 4 TV Connector |
| 2 Antenna Connector | 5 Power supply |
| 3 DC Connector      |                |

## 3 Intended use

 We do not permit using the device in other ways like described in chapter „Description and Function“ or in the „Safety Instructions“. Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

## 4 Preparation

1. Check the scope of delivery for completeness and integrity.
2. Compare the specifications of all used products. These must match or be in the specified range.

## 5 Connection and operation

1. Connect the power external to the TV by integrated coax connection.
2. Connect the coax cable of your DVB-T antenna to the coax socket of the power external.
3. Connect power supply unit with power External and a well accessible mains socket.

## 6 Maintenance, Care, Storage and Transportation

The product is maintenance-free.


### NOTICE!

#### Material damage

- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use detergents or chemicals.
- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Store cool and dry.
- Keep and use the original packaging for transport.


## 7 Disposal instructions

### 7.1 Product


 According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment.

As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection. WEEE No: 82898622

### 7.2 Packaging

 Packaging can be disposed of free of charge at the suitable collection points – paper belongs in paper bins, plastics belong in yellow sacks and glass belongs in used glass bins. DE4535302615620

## 8 EU Declaration of conformity

 With the CE sign Goobay®, a registered trademark of the Wentronic GmbH ensures, that the product is conformed to the basic European standards and directives.

## FR

## 1 Consignes de sécurité

Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.

- Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser.
- Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.
- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.

### Alimentation

#### Notes pour la separation des réseaux

- Le produit n'a pas d'interrupteur d'alimentation et peut être utilisé que dans des points facilement accessibles en cas d'urgence et rapidement après l'utilisation de cette pour les supprimer.
- Sans surcharge de tension uniquement lorsque le bouchon est tiré.
- Tirez en cas d'urgence directement après utilisation et pendant les orages, branchez le boîtier de connecteur!

### Produit et bloc d'alimentation

- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne modifiez pas le produit et les accessoires.
- Utilisez le produit, pièces et accessoires des produits uniquement en parfait état.

Non destiné à des enfants. Le produit n'est pas un jouet !

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.
- Ne réparez pas vous-même les produits défectueux, mais contactez le revendeur ou le fabricant.
- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, l'humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.
- Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs.
- Ne couvrez pas le produit.
- Placer, installer et transporter le produit, pièces et accessoires des produits d'une manière sécurisée.
- Pose de câbles en toute sécurité.

Risque de blessure en cas de trébuch

## 2 Description et fonction

### 2.1 Produit

Utilisé pour alimenter les antennes DVB-T qui n'ont pas de connexion externe pour l'alimentation électrique.

### 2.2 Contenu de la livraison


Interrupteur d'alimentation, Bloc d'alimentation, Mode d'emploi

### 2.3 Eléments de commande

Voir la Fig. 1.

- |                               |                                   |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Interrupteur d'alimentation | 4 Connexion à la télévision       |
| 2 Connexion de l'antenne      | 5 Unité d'alimentation électrique |
| 3 Connexion DC                |                                   |

## 3 Utilisation prévue

 Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions“ et „Consignes de sécurité“. Utilisez le produit uniquement dans des espaces

intérieurs secs. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

## 4 Préparation

- Vérifiez le contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.
- Comparez les données techniques de tous les produits utilisés.  
*Celles-ci doivent correspondre ou se situer à l'intérieur de la plage spécifiée.*

## 5 Connexion et fonctionnement

- Connecter le commutateur d'alimentation avec le câble coaxial intégré à la télévision.
- Connectez le câble coaxial de l'antenne DVB-T à la prise coaxiale du filtre d'alimentation.
- Branchez le bloc d'alimentation avec le filtre d'alimentation et une prise facilement accessible.

## 6 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport


Le produit est sans entretien.

### AVERTISSEMENT! Dommages matériels

- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Endroit frais et sec.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.


## 7 Instructions pour l'élimination

### 7.1 Produit


 Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement.

Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.  
No DEEE : 82898622

### 7.2 Emballages

 Les emballages peuvent être mis au rebut gratuitement dans les lieux de collecte adaptés - le papier dans le conteneur à papier, les matériaux plastiques dans le conteneur à plastique et le verre dans le conteneur à verre.  
DE4535302615620

## 8 Déclaration UE de conformité

 En utilisant le marquage CE, Goobay®, nom commercial déposé de Wentronic GmbH, déclare que l'appareil est conforme aux conditions et directives de base de la réglementation européenne.

### Prodotto

- Non aprire la custodia.
- Non modificare prodotti e accessori.
- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.

*Non è pensato per i bambini. Il prodotto non è un giocattolo!*

- Imballaggio sicuro, piccole parti e l'isolamento contro l'uso accidentale.
- Non riparare personalmente i prodotti difettosi, ma contattare il rivenditore o il produttore.
- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezonata la freddezza, umidità e luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.
- Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti.
- Luogo, installare e trasportare prodotti, parti e accessori prodotti in modo sicuro.
- Non coprire il prodotto.
- Luogo, installare e trasportare prodotti, parti e accessori prodotti in modo sicuro.
- Posare i cavi in modo sicuro.

*Pericolo di lesioni a causa di inciampare e cadere.*

## 2 Descrizione e funzione

### 2.1 Prodotto

Utilizzato per alimentare le antenne DVB-T che non hanno un collegamento esterno per l'alimentazione.

### 2.2 Contenuto della confezione


Produktname, Istruzioni per l'uso

### 2.3 Elementi di comando

Vedi Fig. 1.

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| <b>1</b> Interruttore dell'alimentatore | <b>4</b> Collegamento TV |
| <b>2</b> Collegamento dell'antenna      | <b>5</b> Alimentatore    |
| <b>3</b> Collegamento DC                |                          |

## 3 Uso previsto

 Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione“ o „Istruzioni per la sicurezza“. Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

## 4 Preparazione

- Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.
- Confronta le caratteristiche tecniche di tutti i prodotti utilizzati.  
*Questi devono corrispondere o essere nell'intervallo specificato.*

## 5 Collegamento e funzionamento

- Collegare l'interruttore di alimentazione con il cavo coassiale integrato al televisore
- Collegare il cavo coassiale dell'antenna DVB-T alla presa coassiale del filtro di alimentazione.
- Collegare l'alimentatore con il filtro di alimentazione e una presa facilmente accessibile.

## 6 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto


Il prodotto è esente da manutenzione.

### AVVERTENZA! Danni materiali

- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detersivi e prodotti chimici.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.


## 7 Note per lo smaltimento

### 7.1 Prodotto


 In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Componenti tossici e pericolosi possono causare danni permanenti alla salute e all'ambiente se smaltiti in modo inadeguato.

Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente. WEEE No: 82898622

### 7.2 Imballaggi

 Gli imballaggi possono essere smaltiti gratuitamente negli appositi punti di raccolta: la carta nella campana, la plastica nel sacco giallo e il vetro nel contenitore per rifiuti in vetro.  
DE4535302615620

## 8 Dichiarazione di conformità UE

 Usando il marchio CE, Goobay®, un marchio registrato della Wentronic GmbH, dichiarache il dispositivo è conforme ai requisiti di base ed alle linee guida delle normative Europee.

## ES

## 1 Instrucciones de seguridad

*Las instrucciones de uso son parte del producto y contienen información importante para el uso correcto.*

- Lea las instrucciones de uso completamente y cuidadosamente antes de usar.

*Las instrucciones de uso deben estar disponibles en caso de incertidumbre y transmisión del producto.*

- Guarde las instrucciones de uso.

### Cable de alimentación

*El producto no tiene interruptor de encendido y solo debe usarse en tomacorrientes de fácil acceso para retirarlo rápidamente en caso de emergencia y después de su uso.*

- Libre de voltaje solo con enchufe extraído.

*En caso de emergencia, después del uso y durante las tormentas eléctricas, desenchufe el cable de alimentación directamente de la carcasa del enchufe.*

### Producto

- No abra la carcasa.
- No modifique el producto y los accesorios.
- Utilice el producto, las piezas del producto y los accesorios solo si están en perfecto estado.

*No adecuado para niños. ¡Este producto no es un juguete!*

- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.
- No repare los productos defectuosos usted mismo, pero contáctese con el distribuidor o el fabricante.
- Evite exponer el dispositivo a cargas extremas, como calor y frío, humedad y la radiación directa del sol, así como a vibraciones y presión mecánica.
- Utilícelo solo en seco.
- No cubra el producto.
- Coloque, instale y transporte de forma segura el producto, sus piezas y sus accesorios.
- Tender el cable de forma segura.

*Peligro de lesiones por tropezos y caídas.*

## 2 Descripción y funcionamiento

### 2.1 Producto

Sirve para suministrar energía a las antenas DVB-T que no tienen una fuente de alimentación externa. conexión para el suministro de energía.

### 2.2 Volumen de suministro


Distribuidor de alimentación de CC con fuente de alimentación, Instrucciones de uso

### 2.3 Elementos de manejo

Véase la Fig. 1.

- |                                 |                                 |
|---------------------------------|---------------------------------|
| <b>1</b> Filtro de alimentación | <b>4</b> Conexión TV            |
| <b>2</b> Conexión de la antena  | <b>5</b> Unidad de alimentación |
| <b>3</b> Conexión D             |                                 |

## 3 Uso conforme a lo previsto

 No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo «Descripción y funcionamiento» o «Indicaciones de seguridad». Este producto solamente se puede utilizar en interiores secos. La inobservancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en accidentes graves, daños personales y materiales.

## 4 Preparación

- Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro.
- Compare los datos técnicos de todos los productos usados.  
*Estos deberán coincidir entre sí o hallarse dentro de los límites dados.iiidad.*

## 5 Conexión y manejo

- Conecte el cruce de alimentación al televisor mediante el cable coaxial al integrado.
- Conecte el cable coaxial de la antena DVB-T a la toma coaxial del cruce de alimentación.
- Conecte la fuente de alimentación a la cruceta de alimentación y a una toma de corriente de fácil acceso.

## 6 Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte


El producto no necesita mantenimiento.

### ¡ATENCIÓN! Daños materiales

- Utilice solo un paño seco y suave para realizar la limpieza.
- No utilice productos de limpieza ni productos químicos.
- En caso de no utilizarse durante un tiempo prolongado, almacene el producto lejos del alcance de los niños en un lugar seco y resguardado del polvo.
- Almacénelo en un lugar fresco y seco.
- Conserve y utilice el embalaje original para el transporte.


## 7 Indicaciones para la eliminación

### 7.1 Producto

 De acuerdo con la directiva RAEE europea, los dispositivos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la eliminación de forma inadecuada de los componentes tóxicos o peligrosos puede ocasionar perjuicios duraderos a la salud y al medio ambiente.

Según la ley alemana de dispositivos eléctricos (ElektroG), como usuario está obligado a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país. El símbolo en el producto, el manual del operador y/o el embalaje señala estas normas. Con esta forma de separación de sustancias, reciclaje y eliminación de dispositivos obsoletos contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.  
RAEE n.º: 82898622

### 7.2 Embalajes

 Los embalajes se pueden eliminar de forma gratuita depositándolos en los correspondientes puntos de recogida: el papel en el contenedor de papel, el plástico en el contenedor amarillo y el vidrio en el contenedor de vidrio usado.  
DE4535302615620

## 8 Declaración de conformidad CE


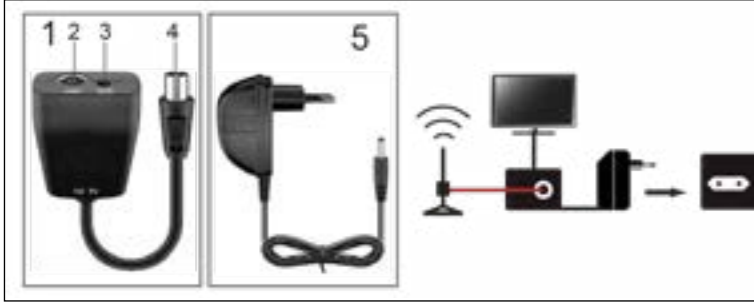
 Al utilizar la marca CE, Goobay®, una marca registrada de Wentronic GmbH, declara que este dispositivo cumple con las directivas y requisitos básicos de las regulaciones europeas.

Fig. 1



Specifiche / Datos técnicos / Technische gegevens

Item-No.	67245
<b>Power supply</b>	
Model	SW0500550-A02
Input	100-240 V~, 50/60 Hz, 200 mA
Output	5.0 V---, 0.55 A, 2.75 W
Ø Operational efficiency	72.4 %
zero load power consumption	0.05 W
Dimensions	55 x 36 x 60 mm
Cable Length	1.8 m
Weight	62 g
<b>External</b>	
Dimensions	50 x 40 x 22 mm
Weight	27 g
Cable Length	0,1 m

Simboli utilizzati / Símbolos utilizados / Gebruikte symbolen

For indoor use only	IEC 60417- 5957	
Alternating current	IEC 60417- 5032	
Direct current	IEC 60417- 5031	
Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	

NL

1 Veiligheidsvoorschriften

Deze vormt een onderdeel van het product en bevat belangrijke aanwijzingen voor het correcte gebruik.

- Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik volledig en zorgvuldig door.
- De gebruiksaanwijzing moet beschikbaar zijn in geval van onduidelijkheden en het doorgeven van het product.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing.

**Stroomsnoer**  
**Opmerkingen over het uitschakelen van de voedingsspanning**  
 Het product heeft geen stroomschakelaar en mag alleen op gemakkelijk toegankelijke stopcontacten worden gebruikt om in geval van nood en na gebruik snel de stekker eruit te kunnen trekken.

- Spanningsloosheid alleen bij een uitgetrokken stekker.
- In geval van nood, na gebruik en bij onweer, de netstekker direct bij de stekkerbehuizing uit het stopcontact trekken.

- Product**
- De behuizing niet openen.
  - Breng geen wijzigingen aan producten of accessoires aan.
  - Gebruik product, productonderdelen en accessoires alleen in perfecte staat.

- Niet geschikt voor kinderen. Dit product is geen speelgoed!*
- Beveilig de verpakking, kleine onderdelen en isolatiematerieel tegen onbedoeld gebruik.
  - Repareer defecte producten niet zelf, maar neem contact op met de dealer of de fabrikant.
  - Extreme belastingen, zoals warmte en koude, natheid en directe zonnesstraling, microgolven alsmede trillingen en
  - Alleen onder droge omstandigheden gebruiken.

- Niet afgedekt gebruiken.
- Plaats, installeer en transporteer producten, productonderdelen en accessoires op een veilige manier.
- Kabel veilig leggen.

Gevaar voor letsel door struikelen en vallen.

2 Beschrijving en werking

2.1 Product

Dient voor de stroomvoorziening van DVB-T-antennes die geen externe aansluiting voor stroomvoorziening hebben.

2.2 Leveringsomvang

Feed crossover, Voedingseenheid, Gebruiksaanwijzing

2.3 Bedieningselementen

Zie fig. 1.

- |                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| 1 Feed crossover      | 4 TV-aansluiting  |
| 2 Aansluiting antenne | 5 Voedingseenheid |
| 3 DC-aansluiting      |                   |

3 Gebruik conform de voorschriften

Een ander gebruik dan beschreven in het hoofdstuk „Beschrijving en functie“ of in de „Veiligheidsinstructies“ is niet toegestaan. Dit product mag alleen worden gebruikt in droge binnenruimten. Het niet in acht nemen en niet opvolgen van deze instructies en veiligheidsvoorschriften kan leiden tot ernstige ongevallen, lichamelijk letsel en materiële schade.

4 Voorbereiding

1. Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is.
  2. Vergelijk de technische gegevens van alle gebruikte producten.
- Deze moeten op elkaar aansluiten of in het opgegeven bereik liggen.*

5 Aansluiting en bediening

1. Sluit het voedingsfilter aan op de TV met de geïntegreerde coaxiale kabel.
2. Sluit de coaxiale kabel van de DVB-T antenne aan op de coaxiale aansluiting van het voedingsfilter.
3. Sluit de voedingseenheid aan op het voedingskruispunt en op een gemakkelijk bereikbaar stopcontact.

6 Onderhoud, verzorging, opslag en transport

Het product is onderhoudsvrij.

**ATTENTIE! Materiële schade**

- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Gebruik geen reinigingsmiddel en chemische producten.
- Als het product langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een droge en stofdichte omgeving en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Sla het product koel en droog op.
- Bewaar de originele verpakking voor het transport en gebruik deze.

7 Aanwijzingen voor afvalverwijdering

7.1 Product

Elektrische en elektronische apparaten mogen volgens de Europese AEEA-richtlijn niet met het huisvuil worden weggegooid. De onderdelen daarvan moeten gescheiden bij de recycling of de afvalverwijdering worden ingeleverd, omdat giftige en gevaarlijke onderdelen bij onakkundige afvalverwijdering de gezondheid en het milieu duurzaam schade kunnen berokkenen. U bent als consument volgens de Duitse Wet op de elektronica (ElektroG) verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te geven aan de fabrikant, de winkel of aan de daarvoor voorziene, openbare inzamelpunten. Bijzonderheden daarover regelt het betreffende nationale recht. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze bepalingen. Met dit type scheiding van stoffen, recycling en afvalverwijdering van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. AEEA nr.: 82898622

7.2 Verpakkingen

Verpakkingen kunnen kosteloos worden afgevoerd via de betreffende inzameling – papier bij het oud papier, plastic in de gele zak en glas in de glasbak. DE4535302615620

8 EU-conformiteitsverklaring

Met het CE-teken verklaart Goobay®, een geregistreerd handelsmerk van Wentronic GmbH, dat het product aan de fundamentele vereisten en richtlijnen van de Europese bepalingen voldoet.

DA

1 Sikkerhedsanvisninger

Brugsanvisningen er en integreret del af produktet og indeholder vigtige anvisninger for korrekt brug.

- Læs brugsanvisningen helt og omhyggeligt igennem før ibrugtagning.
- Brugsanvisningen skal være tilgængelig i tilfælde af usikkerhed, og hvis du giver produktet videre.
- Gem brugsanvisningen.

**Netkabel**  
**Anvisninger for afbrydelse af produktet fra lysnettet**  
 Produktet har ikke nogen tænd/sluk-knap og må kun sluttet til en let tilgængelig stikkontakt, så det er muligt i nødstilfælde og efter brug hurtigt at afbryde det fra lysnettet.

- Det er kun spændingsfrit, når stikket er trukket ud.
- I nødstilfælde, efter brug og under tordenvejr skal netstikket trækkes ud af stikkontakten direkte ved stikkontaktens hus.

**Produkt**

- Åbn ikke kabinettet.
- Modifier ikke produktet og tilbehøret.
- Anvend kun produktet, produktdelene og tilbehøret i fejlfri stand.

*Egner sig ikke til børn. Produktet er ikke legetøj!*

- Sørg for, at sikre emballage, smådele og isoleringsmateriale mod utilsigtet anvendelse.
- Reparer ikke selv defekte produkter, men kontakt forhandleren eller producenten.
- Undgå ekstreme belastninger som varme og kulde, nedbør og direkte solindstråling, mikrobløjer samt vibrationer og mekaniske tryk.
- Må kun anvendes i tørre miljøer.
- Dæk ikke produktet til.
- Sørg for at placere, installere og transportere produkt, produktdele og tilbehør på sikker vis.
- Kablet skal føres sikkert.

*Fare for personskader som følge af snublen og fald.*

2 Beskrivelse og funktion

2.1 Produkt

Dækker strømfor- syningen til DVB-T-antenn- er, som ikke har en ekstern tilslutning til strømfor- syning.

2.2 Leveringsomfang

Foder crossover, Strømfor- synings- enhed, Brugervejledning

2.3 Betjenings- elementer

- Se Fig. 1.
- |                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| 1 Foder crossover         | 4 TV-tilslutning           |
| 2 Tilslutning af antennen | 5 Strømfor- synings- enhed |
| 3 DC-tilslutning          |                            |

3 Bestemmelses- mæssig anvendelse

Enhver anvendelse, der afviger fra kapitlet »Beskrivelse og funktion« eller »Sikkerhedsanvisninger«, er ikke tilladt. Dette produkt må kun anvendes indendørs i tørre rum. Hvis disse bestemmelser og sikkerhedsanvisninger ikke følges eller overholdes, kan det medføre alvorlige ulykker, person- og tingsskader.

4 Forberedelse

1. Kontrollér, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte.
  2. Sammenlign de tekniske data for alle anvendte produkter.
- Disse skal stemme overens eller ligge inden for det anførte område.*

5 Tilslutning og betjening

1. Tilslut foderfilteret til tv'et ved hjælp af det integrerede koaksialkabel.
2. Tilslut koaksialkablet fra DVB-T-antennen til koaksialstikket på foderfilteret.
3. Tilslut strømfor- synings- enheden til fødekrydset og til en let tilgængelig stikkontakt.

6 Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport

Produktet er vedligeholdelsesfrit.

**PAS PÅ! Materielle skader**

- Anvend altid en tør og blød klud til rengøring.
- Anvend aldrig rengøringsmidler og kemikalier.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn og på et tørt og støvbeskyttet

- sted, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- Skal opbevares køligt og tørt.
- Gem og anvend den originale emballage, hvis produktet på et tidspunkt skal transporteres.

7 Om bortskaffelse

7.1 Produkt

Elektriske og elektroniske apparater må iht. Rådets WEEE-direktiv ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Apparaternes bestanddele skal sorteres og bortskaffes separat på en kommunal genbrugsstation, fordi giftige og farlige bestanddele ved forkert bortskaffelse kan skade sundheden og miljøet.

Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid. Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. Symbolet på dette produkt, i bruger manualen, eller på indpakningen opfylder disse regler. Med denne form for affaldssortering, anvendelse, og affalds- genbrug opnår du en vigtig del i at bevare miljøet. WEEE No: 82898622

7.2 Emballage

Emballage kan bortskaffes gratis på de tilsvarende indsamlingssteder – papir i papircontaineren, kunststof i den gule pose og glas i genbrugs- glascontaineren. DE4535302615620

8 EU-overensstemmelseserklæring

Ved at anvende CE-mærkningen erklærer Goobay®, som er et registreret mærkenavn tilhørende Wentronic GmbH, at udstyret overholder de europæiske regulativers mindstekrav og retningslinjer.

SV

1 Säkerhetsanvisningar

Brugsanvisningen är en del av produkten och innehåller viktiga anvisningar om korrekt användning.

- Läs igenom bruksanvisningen noggrant och i sin helhet innan du använder produkten.
- Brugsanvisningen måste konsulteras om du är osäker på något och medfölja om produkten byter ägare.
- Spara bruksanvisningen.

**Nätkabel**  
**Anvisningar för avstängning**  
 Produkten har ingen nätströmbrytare och får bara anslutas till lättgängliga uttag, så att kontakten snabbt kan dras ut vid en nödsituation och efter användning.

- Produkten är bara spänningsfri när kontakten inte är ansluten.
- I nödfall, efter användning och under åskväder, ska du dra ut nätkontakten ur uttaget direkt vid kontaktens hölje.

**Produkt**

- Öppna inte kåpan.
- Produkten och dess tillbehör får inte modifieras.
- Använd bara produkten, produkt- delar och tillbehör om de är i fejfritt skick.

*Inte avsedd för barn. Produkten är ingen leksak!*

- Se till att förpackning, smädela- rer och isoleringsmaterial inte används på annat sätt än avsett.
  - Reparer inte defekta produkter själv, men kontakta återförsäljaren eller tillverkaren.
  - Undvik extrema belastningar som hetta och kyla, fukt och direkt solljus, mikro- vågor samt vibrationer och mekaniskt tryck.
  - Täck inte över produkten.
  - Använd bara i torra miljöer.
  - Placera, installera och transporter- a produkten, produkt- delar och tillbehör på ett säkert sätt.
- Skaderisk vid snubbling och fall*

2 Beskrivning och funktion

2.1 Produkt

För att ge ström till DVB-T-antenn- er som inte har någon extern anslutning för strömförsörjning.

2.2 Leveransomfång

Matningsövergång, Strömförsörjnings- enhet, Bruksanvisning

### 2.3 Kontroller

Se Fig. 1.

- |                           |                                 |
|---------------------------|---------------------------------|
| <b>1</b> Matningsövergång | <b>4</b> TV-anslutning          |
| <b>2</b> Antennanslutning | <b>5</b> Strömförsörjningsenhet |
| <b>3</b> DC-anslutning    |                                 |

## 3 Avsedd användning

Produkten får inte användas på annat sätt än som beskrivs i kapitlet "Beskrivning och funktion" eller "Säkerhetsanvisningar". Denna produkt får bara användas i torra inomhusmiljöer. Underlåtenhet att följa dessa bestämmelser och säkerhetsanvisningarna kan leda till svåra olyckor och/eller person- och sakskador.

## 4 Förberedelse

- Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad.
- Jämför de tekniska specifikationerna för alla produkter. *Dessa måste överensstämma eller ligga inom de angivna intervallen.*

## 5 Anslutning och användning

- Anslut matningsfiltret till TV:n med den integrerade koaxialkabeln.
- Anslut DVB-T-antennens koaxialkabel till matningsfiltrets koaxialuttag.
- Anslut strömförsörjningsenheten till matningskorsningen och till ett lättillgängligt uttag.

## 6 Underhåll, vård, lagring och transport

Produkten är underhållsfri.

### NOTERA! Sakskador

- Använd endast en torr och mjuk trasa vid rengöring.
- Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras utom räckhåll för barn på en torr och dammfri plats.
- Lagra produkten på en torr och sval plats.
- Spara originalförpackningen och använd den om produkten ska transporteras.

## 7 Avfallshantering

### 7.1 Produkt

Elektriska och elektroniska produkter får enligt EU-direktiv WEEE inte kastas i hushållsavfallet. Produktens olika delar måste separeras och skickas till återvinning eller avfallshantering eftersom giftiga och farliga komponenter kan orsaka skador på hälsa och miljö om de hanteras på fel sätt.

Du som konsument är förpliktigad enligt lag att lämna elektriska eller elektroniska apparater till insamlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av apparatens livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolerna på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning och avfallshantering bidrar du till att förbättra miljön.

WEEE-nr: 82898622

### 7.2 Förpackningar

Förpackningar kan kostnadsfritt kasseras på motsvarande återvinningsstationer – papper, plast och glas i respektive kärl eller containrar. DE4535302615620

## 8 EU-försäkran om överensstämmelse

Genom att använda CE-märkningen deklarerar Goobay®, ett registrerat varumärke för Wentronic GmbH, att enheten uppfyller de grundläggande kraven och riktlinjerna enligt Europeiska bestämmelser.

## CS

## 1 Bezpečnostní pokyny

*Návod k použití je součástí produktu a obsahuje důležité pokyny pro správné použití.*

- Před použitím si pečlivě přečtete kompletní návod k použití.

*Návod k použití musí být k dispozici při pochybnostech a dalším předání produktu.*

- Návod k použití uschovejte.

### Síťový kabel

#### Pokyny pro odpojení od sítě pro příslušný produkt

*Produkt nemá síťový vypínač a smí se používat jen u dobře přístupných zásuvek, aby bylo možné jej v nouzové situaci a po použití rychle vytáhnout ze zásuvky.*

- Bez napětí je jen po vytažení zástrčky.
- V případě nouze, po použití a během bouřky vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky přímo na krytu zástrčky.

### Produkt

- Pouzdro neotvírejte.
- Neprovádějte žádné změny na produktu a příslušenství.
- Používejte pouze produkt, díly produktu a příslušenství v bezvadném stavu.

*Nevhodné pro děti. Tento výrobek není hračka!*

- Zajištěte obal, drobné díly a izolační materiál proti neúmyslnému použití.
- Vadné výrobky sami neopravujte, ale obraťte se na prodejce nebo výrobce.
- Používejte produkt jen v suchém stavu.
- Zamezte extrémním zatížením, jako je horko a chlad, mokro a přímé sluneční záření, mikrovlny a vibrace a mechanický tlak.
- Nezakrývejte produkt.
- Produkt, díly produktu a příslušenství bezpečně umístěte, instalujte a přepravujte.

*Nebezpečí zranění při zakopnutí a pádu*

## 2 Popis a funkce

### 2.1 Produkt

Slouží k napájení antén DVB-T, které nemají externí připojení pro napájení.

### 2.2 Rozsah dodávky

Křížení přívodu, Napájecí jednotka, Návod k použití

### 2.3 Ovládací prvky

Viz Fig. 1.

- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| <b>1</b> Křížení přívodu                 | <b>4</b> Připojení k televizoru |
| <b>2</b> Připojení antény                | <b>5</b> Napájecí jednotka      |
| <b>3</b> Připojení stejnosměrného proudu |                                 |

## 3 Použití dle určení

Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Tento produkt se smí používat jen v suchých místnostech. Nerespektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví osob a věcným škodám.

## 4 Příprava

- Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.
- Porovnejte technická data všech použitých produktů.

*Ta si musí navzájem odpovídat nebo se musejí nacházet v uvedeném rozsahu.*

## 5 Připojení a ovládání

- Připojte napájecí filtr k televizoru pomocí integrovaného koaxiálního kabelu.
- Připojte koaxiální kabel antény DVB-T ke koaxiální zásuvce napájecího filtru.
- Připojte napájecí jednotku k přívodní křižovatce a ke snadno přístupné zásuvce.

## 6 Údržba, péče, skladování a přeprava

Produkt je bezúdržbový.

### DŮLEŽITÉ! Věcné škody

- Používejte k čištění jen suchý a měkký hadřík.
- Nepoužívejte čisticí prostředky a chemikálie.
- Skladujte produkt při delším nepoužívání na místě nepřístupném pro děti a v suchém prostředí chráněném před prachem.
- Skladujte v chladu a suchu.
- Uschovejte originální obal a použijte jej pro přepravu.

## 7 Pokyny k likvidaci

### 7.1 Produkt

Elektrické a elektronické přístroje se podle evropské směrnice WEEE nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součásti se musí odevzdat k recyklaci nebo k likvidaci jako tříděný odpad, protože toxické a nebezpečné složky mohou při neodborné likvidaci trvale poškodit životní prostředí.Jako spotřebitel jste povinni podle zákona o odpadech vrátit elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti výrobci, prodejci nebo bezplatně veřejnému sběrnému místu. Podrobnosti jsou upraveny příslušným zákonem státu. Symbol na výrobku, návodu k obsluze a/nebo balení poukazuje na tato ustanovení. Díky správnému třídění, recyklaci a likvidaci starých zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí. WEEE číslo: 82898622

### 7.2 Obaly

Obaly lze zdarma likvidovat na veřejných sběrných místech - papír v popelnících na papír, plasty ve žlutých pytlech a sklo v kontejnerech na použité sklo.

DE4535302615620

## 8 Prohlášení o shodě s předpisy EU

Se symbolem CE Goobay®, registrovaná ochranná známka společnosti Wentronic GmbH zaručuje, že tento produkt odpovídá základním evropskými standardům a směrnícím.

## PL

## 1 Zasady bezpieczeństwa

*Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu i zawiera ważne zasady prawidłowego użytkowania.*

- Szczegółowo zapoznać się z całą instrukcją obsługi.

*Instrukcja obsługi musi być dostępna w przypadku wątpliwości podczas obsługi, a także w razie przekazania produktu innym osobom.*

- Przechować instrukcję obsługi.

### Kabel sieciowy

#### Wskazówki dotyczące odłączania zasilania

*Produkt nie posiada włącznika zasilania i dlatego wolno go podłączać wyłącznie do łatwo dostępnych gniazd wtykowych, aby w sytuacji awaryjnej oraz po użyciu można go było łatwo odłączyć.*

- Brak napięcia wyłącznie przy wyciągniętej wtyczce.
- W nagłych wypadkach, po użyciu i podczas burzy, wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazdka bezpośrednio przy obudowie wtyczki.

### Produkt

- Pod żadnym pozorem nie otwierać obudowy.
- Nie modyfikować produktu ani wyposażenia dodatkowego.
- Korzystać jedynie z produktu, części produktu i wyposażenia dodatkowego w nienagannym stanie.

*Nie nadaje się dla dzieci. Ten produkt nie jest zabawką!*

- Zabezpieczyć opakowanie, drobne części i materiał izolacyjny przed przypadkowym użyciem.
- Nie naprawiać uszkodzonego wyrobu samodzielnie – zwrócić się do sprzedawcy albo producenta.
- Używać wyłącznie w suchym środowisku.
- Unikać skrajnych obciążeń, takich jak wysoka i niska temperatura, wilgoć i bezpośrednie działanie promieni słonecznych, mikrofałe oraz vibracje i nacisk mechaniczny.
- Nie przykrywać produktu.
- Produkt, jego części i wyposażenie dodatkowe umieścić w bezpiecznym miejscu, zamontować i przenieść.

*Ryzyko odniesienia obrażeń wskutek potknięcia i upadku.*

## 2 Opis i funkcja

### 2.1 Produkt

Służy do zasilania anten DVB-T, które nie posiadają zewnętrznego przyłącza do zasilania.

### 2.2 Zakres dostawy

Zwrotnica zasilająca, Zasilacz, Instrukcja obsługi

### 2.3 Elementy obsługowe

Patrz Fig. 1.

- |                               |                         |
|-------------------------------|-------------------------|
| <b>1</b> Zwrotnica zasilająca | <b>4</b> Podłączenie TV |
| <b>2</b> Podłączenie anteny   | <b>5</b> Zasilacz       |
| <b>3</b> Przyłącze DC         |                         |

## 3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Użytkowanie w sposób inny niż opisano w rozdziałach „Opis i funkcje” oraz „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa” jest niedopuszczalne. Niniejszy produkt może być stosowany wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Nieprzestrzeganie tych postanowień i zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych.

## 4 Przygotowanie

- Sprawdzić zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.
- Należy porównać dane techniczne wszystkich używanych produktów. *Muszą się one pokrywać albo znajdować w podanym zakresie..*

## 5 Przyłącze i obsługa

- Podłącz filtr zasilania do telewizora za pomocą zintegrowanego kabla koncentrycznego.
- Podłączyć kabel koncentryczny anteny DVB-T do gniazda koncentrycznego filtra.
- Podłącz zasilacz do zwrotnicy zasilającej i do łatwo dostępnego gniazdka.

## 6 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport

Produkt jest bezobsługowy

### UWAGA! Szkody materialne

- Do czyszczenia używać wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki.
- Nie stosować żadnych środków czyszczących i chemicznych.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas produkt przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w suchym otoczeniu chronionym przed pyłem.
- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Przechować oryginalne opakowanie i skorzystać z niego w przypadku transportu.

## 7 Wskazówki dotyczące odpadów

### 7.1 Produkt

Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich elementy składowe trzeba osobno przekazać do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo zużyłowane substancje toksyczne lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić zdrowiu i środowisku.

Po zakończeniu przydatności produktu, klienci są zobowiązani obowiązującymi przepisami do usuwania urządzeń elektrycznych i elektronicznych poprzez ich bezpłatne przekazanie producentowi, dostawcy lub przekazanie do publicznych miejsc zbiórki. Szczegóły są regulowane przepisami krajowymi. Obecność tego symbolu na produkcie, w podręczniku użytkownika, albo na opakowaniu implikuje te określenia. Poprzez stosowanie tego rodzaju separacji odpadów, stosowania i usuwania odpadów, jakimi są zużyte urządzenia, użytkownicy mają swój udział w ochronie środowiska naturalnego. WEEE Nr.: 82898622

### 7.2 Opakowania

Opakowania można bezpłatnie dołączać do pojemników zbiorczych – papier do pojemnika na makulaturę, tworzywa sztuczne do żółtego worka oraz szkło do pojemnika na szkło. DE4535302615620

## 8 Deklaracja zgodności z normami UE

Za pomocą oznakowania CE Goobay®, zarejestrowana marka Wentronic GmbH, deklaruje, że produkt spełnia zasadnicze wymagania i wytyczne zawarte w przepisach europejskich.